

Maulana Azad National Urdu University

Department of Persian

UG 4 Year Curriculum-B.A., (Persian)

3rd -Semester Examination, **DEC-2025**

Course Code : BNPR501DCT

Paper: **Persian Text & Composition -1**

(متن فارسی و انشا-1)

TIME: 3 hrs

MARKS: 70

ہدایات :

یہ پرچہ سوالات تین حصوں پر مشتمل ہے: حصہ اول، حصہ دوم اور سوم۔ ہر جواب کے لیے لفظوں کی تعداد اشارۃً ہے۔ تمام حصوں سے سوالوں کا جواب دینا لازمی ہے۔

1- حصہ اول میں 10 لازمی سوالات ہیں۔ جو کہ معروضی سوالات / خالی جگہ پُر کرنا / مختصر جواب والے سوالات ہیں۔ ہر سوال کے لیے ایک نمبر مختص ہے۔
(1X10 = 10 Marks)

2- حصہ دوم میں آٹھ سوالات ہیں۔ اس میں سے طالب علم کو کوئی پانچ سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب دو لفظوں پر مشتمل ہے۔
(6 X5 = 30 Marks)

3- حصہ سوم میں پانچ سوالات ہیں۔ اس میں سے طالب علم کو کوئی تین سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب پانچ لفظوں پر مشتمل ہے۔ ہر سوال کے لیے 10 نمبر مختص ہیں۔
(10 X3 = 30 Marks)

(حصہ اول)

از پرسشهای زیر پاسخ درست را انتخاب کنید یا پاسخ را درست جواب بدهید: 1 X10 =10 M

- 1- بیابانی کہ دو رفیق از آن می گذشتند مانند چه بود؟
(الف: مانند تنوری)، (ب: مانند آتش)، (ج: مانند سرد)، (د: مانند گرم)
- 2- خیام در چه اصناف شاعری شهرت دارد؟
- 3- برگهای درخت کهن برای چه دردی سود مند بود؟
- 4- دختر پادشاه چه بیماری داشت؟
(الف: سرطان)، (ب: بیماری صرع)، (ج: بیماری تب)، (د: بیماری سوزش)
- 5- جدا شد یکی چشمه از-----
(الف: کوہستان)، (ب: دریا)، (ج: ریگزار)، (د: کوہسار)
- 6- کنیزکی بہرام چه صفاتی داشت؟
- 7- نام نویسنده " قابوس نامہ " را بنویسید
- 8- نویسنده " ہفت پیکر " کی است؟
- 9- منو چہری دامغانی از شاعران بزرگ قرن ----- و معاصر سلطان ممسود غزنوی است
(الف: ہفتم)، (ب: ہشتم)، (ج: پنجم)، (د: دہم)
- 10- بوستان سعدی چند باب دارد؟

(حصه دوم)

سوالهای زیر را پاسخ دهید: $6 \times 5 = 30M$

- 2- خیر پیش از کوچ کردن با خود چه برداشت؟
- 3- چرا خیر تصمیم گرفت که به شهر خود باز گردد؟
- 4- درباره صنف "رباعی" چه می دانید و رباعیات خیام درباره چه موضوع هایی است
- 5- " خلاصه منظومه " چشمه و سنگ " را بزبان مادری خویش بنگارید.
- 6- خلاصه " داستان خیر و شر " را بزبان خود بنویسید.
- 7- از " قصه بهرام و کنیزک چه درسی گرفته اید؟ مطرح کنید.
- 8- پنج جمله از درس "شبان و گوسفند" در باره شبانی بزبان فارسی بنویسید -
- 9- خلاصه " طراز امانت دار " را بزبان اردو بنویسید.

(حصه سوم)

از پرششهای زیر پاسخ بدهید $3 \times 10 = 30 M$

عبارتهای زیر را ترجمه کنید:

10- شبانگاه که چوپان به خانه بازآمد مجروح بیهوشی را در بستر یافت و چون دانست که دیدگان جوان از نابینایی بسته است. به دختر گفت درخت کهنی در این حوالی است که دارای دو شاخه بلند است. برگ یکی از شاخه ها برای درمان چشم نابیناست و برگ دیگر موجب شفای صرعیان دختر از پدر کمک خواست تا چشم جوان را درمان کند پدر بی درنگ رفت و مشتی برگ به خانه آورد و به دختر سپرد. دختر آنها را کوبید و فشرد و آبش را در چشم بیمار چکاند. جوان ساعتی از درد بیتاب شد و پس از آن به خواب رفت.

11- شاه که آسایش و نشاطی یافته بود به میزبان گفت: جایگاهی خوش و دستگاهی فراخ داری اما چون به شصت سال رسیدی چگونه میتوانی از این پایه ها خود را به کوشک برسانی؟ میزبان گفت: شاها این از من عجیب نیست که من مردم و از بالا رفتن چنین پایه ها مانده نمی گردم عجب آن است که دختری چون ماه زیبا با نازکی اندام هر روز، گاونر چون کوه ، را بر دوش می گیرد و برای علف خوردن به اینجا می آورد. شاه از این حکایت در شگفتی ماند و گفت.

12- منظومه زیر را ترجمه کنید.

گران سنگ تیره دل سخت سر	زدش سیلی و گفت : دورای پسر
نجنیدم از سیل زور آزمای	که ای تو که پیش تو جنم زجای؟
نشد چشمه از پانچ سنگ سرد	به کندن در استاد و ابرام کرد
کوهسار بسی کند و کاوید و کوشش نمود	گز آن سنگ خارا رهی برگشود
ز کوشش به هر چیز خواهی رسید	به هر چیز خواهی کمانی رسید
بر و کارگر باش و امیدوار	که از پیاس بجز مرگ نامه به بار
گرت پایداری است در کار ها	شود سال پیش تو دشوار ها

13- احوال و آثار شیخ سعدی شیرازی را بنویسید

14- درباره نظامی گنجوی چه می دانید ؟ بنویسید.